

Komisjoni teatis seoses komisjoni aasta delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 (millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/30/EL seoses kodumajapidamises kasutatavate külmutusseadmete energiamärgistusega) rakendamise

(EMPs kohaldatav tekst)

(2011/C 49/05)

1. Komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 ning eelkõige selle VI ja VII lisa rakendamiseks vajalike ajutiste mõõtmismeetodite ⁽¹⁾ pealkirjade ja sellekohaste viidete avaldamine

Mõõdetav parameeter	Organisatsioon	Viide	Pealkiri
Terminid, mõisted, sümbolid ja liigitus	CEN	EN 153 punktid 3 ja 4. Kui EN 153 punktid 3 ja 4 on vastuolus määruse (EÜ) nr 643/2009 artiklis 2 ja I lisa esitatud mõistetega, on määruse sätted ülimuslikud.	Methods of measuring the energy consumption of electric mains operated household refrigerators, frozen food storage cabinets, food freezers and their combinations, together with associated characteristics (Kodumajapidamises kasutatavate elektriliste külmikute, külmutatud toiduainete hoiukappide, toiduainete hoidmiseks ettenähtud sügavkülmikute ja nende kombinatsioonide energiatarbe ja sellega seotud näitajate mõõtmine)
Üldised katsetustingimused	CEN	EN 153 punkt 8. Kui EN 153 punkt 8 on vastuolus määruse (EÜ) nr 643/2009 III lisa 1. osas esitatud tingimustega, on määruse sätted ülimuslikud.	
Sulamisvee kogumine ja kõrvaldamine	CEN	EN 153 punkt 5	
Säilitustemperatuurid	CEN	EN 153 punktid 6 ja 13. Kui EN 153 punktid 6 ja 13 on vastuolus määruse (EÜ) nr 643/2009 IV lisa tabeliga 4, on määruse sätted ülimuslikud.	
Joonmõõtmete, mahtude ja pindalade määramine	CEN	EN 153 punkt 7	
Energiatarbimine	CEN	EN 153 punkt 15	
Temperatuuri tõusu aeg	CEN	EN 153 punkt 16	
Külmutusvõimsus	CEN	EN 153 punkt 17	
Sisesehitatud külmutusseadmed	CEN	EN 153 D lisa	
Näitajate nimiväärtused ja kontrollimise kord	CEN	EN 153 E lisa. Kui EN 153 E lisa on vastuolus määruse (EÜ) nr 643/2009 V lisa tabeliga 1, on määruse sätted ülimuslikud.	
Katsetusprotokolli ja märgistuse üksikasjad	CEN	EN 153 punktid 20 ja 21	

⁽¹⁾ Osutatud ajutised meetodid kavatakse lõpuks asendada ühtlustatud standardi(te)ga. Kui sellised standardid muutuvad kättesaadavaks, avaldatakse viited ühtlustatud standarditele vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 VI ja VII lisale Euroopa Liidu Teatajas.

Mõõdetav parameeter	Organisatsioon	Viide	Pealkiri
Müra	International Electro-technical Commission (Rahvusvaheline Elektrotehnika komisjon)	IEC 60704-1	Household and similar electrical appliances — Test code for the determination of airborne acoustical noise. (Kodumajapidamises ja sarnastes oludes kasutatavad elektriseadmed. Katse-normid õhumüra määramiseks) Osa 1. Üldnõuded
		IEC 60704-2-14	Household and similar electrical appliances — Test code for the determination of airborne acoustical noise Osa 2–14. Erinõuded külmikutele, külmutatud toiduainete hoiukappidele ja toiduainete hoidmiseks ettenähtud sügavkülmikutele
		IEC 60704-3	Household and similar electrical appliances — Test code for the determination of airborne acoustical noise. Osa 3. Deklareeritud müraemissiooni väärtuste määramise ja kontrollimise kord
Võimsustarve	Euroopa Komisjon	Määrus (EÜ) nr 1275/2008	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1275/2008, 17. detsember 2008, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2005/32/EÜ seoses ökodesaini nõuetega elektriliste ja elektrooniliste kodumasinade ja kontoriseadmete elektrienergia tarbimisele ooteseisundis ja väljalülitatud seisundis
Veinikambri õhuniiskus	Euroopa Komisjon	Käesoleva teatise 2. punkti alapunkt d	Veinisäilitusseadmete puhul kasutatav mõõtmismeetod

2. Veinisäilitusseadmete puhul kasutatav mõõtmismeetod

a) Üldised katsetustingimused

- Katsetusaja kestus on määratud vastavalt standardi EN 153 punktile 8.
- Säilitustemperatuuri muutumist ajas mõõdetakse kolm korda järgmiselt: esimene mõõtmine tehakse veinisäilitusseadme asjaomas(t)e kliimaklassi(de) puhul ettenähtud madalaimal ümbritseva õhu temperatuuril, teine mõõtmine tehakse temperatuuril + 25 °C ja kolmas mõõtmine asjaomas(t)e kliimaklassi(de) puhul ettenähtud kõrgeimal ümbritseva õhu temperatuuril.
- Veinikambri õhuniiskuse aktiivset ja passiivset hoidmist mõõdetakse ümbritseva õhu niiskusesisalduse vahemikus 50–75 % ja temperatuuril + 25 °C.

- Kambri õhuniiskuse aktiivset või passiivset hoidmist ja säilitustemperatuuri ajas muutumist ümbritseva õhu temperatuuri + 25 °C juures võib mõõta samaaegselt.
- Iga kambri keskmine säilitustemperatuur (t_{wma}) seatakse + 12 °C-le või lähimale sellest madalamale temperatuurile.
- Eemaldatavad osad, mis tootja väite kohaselt on vajalikud veinikambri nõuetekohaseks termiliseks ja mehaaniliseks toimimiseks, pannakse tootja juhendite kohaselt nende jaoks ettenähtud kohtadele.

b) Iga kambri keskmine säilitustemperatuur (t_{wma}) arvutatakse järgmiselt:

$$t_{wma} = \frac{\sum_{i=1}^n t_{wim}}{n}$$

kus:

- t_{wim} on joonise 1 kohaselt mõõtmispunkti(desse) paigutatud 500 g toitu jäljendava paki (M-paki) hetketemperatuuride ajas integreeritud keskmine (T_{wi});
 - n on mõõtmispunkti(desse) (T_{wi}) paigutatud toitu jäljendavate pakide (M-pakkide) arv, $1 \leq n \leq 3$.
- c) Säilitustemperatuuri(de) muutumist (edaspidi „temperatuurivahemik”) mõõdetakse igas joonise 1 kohases mõõtmispunkti (T_{wi}). See arvutatakse kogu katsetamise ajavahemiku jooksul külmutussüsteemi kahe järjestikuse peatumise vahel esinenud kõrgeimate ja madalaimate hetketemperatuuride (t_{wi}) vahede keskmisena. Kui külmutussüsteemi järjestikuseid peatumisi ei ole võimalik kindlaks teha, vaadeldakse järjestikuseid 4-tunnilisi ajavahemikke.

Säilitustemperatuuri(de) muutumise puhul loetakse komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 I lisa punkti 1 alapunktis ii sätestatud 0,5 K nõue täidetuks, kui katsetamisel kasutatud kolmel ümbritseva õhu temperatuuril on igas mõõtmispunkti (T_{wi}) mõõdetud temperatuurivahemike keskmine/keskmised väiksem(ad) kui 0,5 K.

d) Iga veinikambri suhteline õhuniiskus (H_{wm}) mõõdetakse protsentides ja ümardatakse lähima täisarvuni järgmiselt:

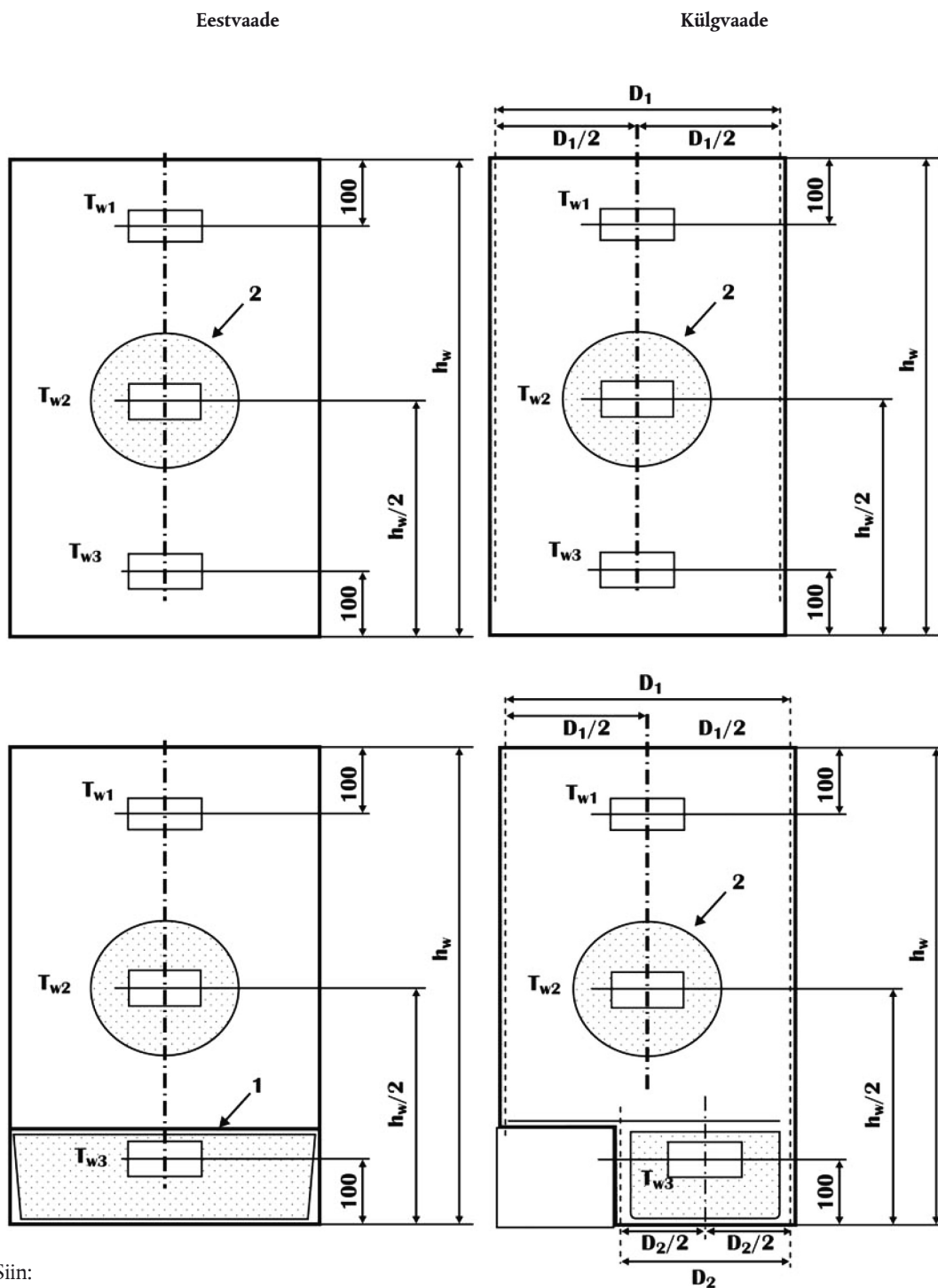
- H_{wm} mõõdetakse niiskusanduriga, mis paigutatakse joonise 1 kohaselt mõõtmispunkti (T_{w2});
- ühe uksega, kuid kindla või muudetava asukohaga vaheseinte abil eraldi kambriteks jagatud veinisäilitusseadmete puhul mõõdetakse H_{wm} joonise 1 kohaselt igas kambri;

- kambri õhuniiskuse aktiivne või passiivne hoidmine loetakse komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 I lisa punkti 1 alapunkti iii osutatud vahemikule 50–80 % vastavaks, kui mõõdetud suhteline õhuniiskus (H_{wm}) jääb vahemikku 50–80 % kogu katsetamisperioodi jooksul;
 - kui kambri või kambri alljaotise kõrgus (h_w) on väiksem kui 400 mm (joonis 1), ei määrata kõnealuse kambri või kambri alljaotise jaoks suurust H_{wm} .
- e) Nimimahutavus 75-sentiliitriste standardpudelite arvuna määratakse vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 II lisa punkti 1 alapunkti 1 viimasele lõigule järgmiselt:
- standardpudelite mõõtmed määratakse vastavalt joonisele 2;
 - iga standardpudeli kogumass on $1\,200 \pm 50$ g. Standardpudelid võib täita vee või samaväärse vedelikuga, et neil oleks selline mass;
 - igasse ruumiossa, milles lõppkasutaja tavalise kasutuse puhul peaks asuma pudel, pannaks üks standardpudel vastavalt järgnevalt loetletud täpsustustele. Nimimahutavuse määramiseks kasutatavate pudelite paigutamiskava joonis on esitatud tehnilistes dokumentides, millele on osutatud komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 artikli 3 punktis c;
 - i) vahemaa seinani/ukseni ⁽¹⁾ vastavalt tootja juhenditele;
 - ii) juhendite puudumise korral loetakse pudeli paigutamisel piiriks riiulite tagumist otsa ja 5 mm vahemaad ukse; korralik jahutus peab olema tagatud;
 - iii) ukseriivile paigutatud pudelid võivad puutuda kokku ukse vooderdisega;
 - iv) kui aurusti on kaitseks kaetud fikseeritud kattega, võivad virnas olevad pudelid ulatuda kaitsekatteni; korralik jahutus peab olema tagatud;
 - v) pudelid võivad olla laotud tagurpidi asendisse ja vaheliti;
 - vi) pudelid võivad puutuda vastu külgeinu, kui tootja ei ole öelnud teisiti;
 - vii) pudelid võivad olla paigutatud pikali või püsti ning kaldu, kui fikseeritud vahendid võimaldavad sellist paigutust;
 - viii) liikuvad osad, nagu väljatõmmatavad riiulid, peavad täislaaditud kapi tingimustes jääma liikuvaks ja juurdepääsetavaks.

⁽¹⁾ Vahemaa seadeldise tagaseina, seina või ukse ja pudeli põhja või ülemise otsa vahel.

Joonis 1.

Veinisäilituskambri(te) puhul kasutatavad mõõtmispunktid (T_{wi})
(mõõtmised millimeetrites)



Siin:

- h_w on veinisäilituskambri kõrgus (mm);
- D_1 ja D_2 on vahemaa netomahu määramiseks kasutatud distantsjoonte vahel;
- kui seadmel on väljatõmmatav sahtel, paigutatakse sahtli kohal asuv riiul võimalikult madalale (vt joonise 1 punkt 1);

- temperatuuri mõõtmise punkt(id) (T_{wi}) peavad asuma ühesugusel kaugusel $D_1/2$ või $D_2/2$ kambri seintest (vt joonis 1);
- niiskuse mõõtmise punkt peab asuma T_{w2} lähedal, mitte kaugemal kui 100 mm (vt joonise 1 punkt 2);
- kui $h_w > 400$, kasutatakse kolme mõõtmispunkti (T_{w1} , T_{w2} ja T_{w3});
- kui $300 < h_w \leq 400$, kasutatakse kahte mõõtmispunkti (T_{w1} ja T_{w3});
- kui $h_w \leq 300$, kasutatakse ainult ühte mõõtmispunkti (T_{w2}).

Joonis 2.

Standardpudel